MONTAGEANLEITUNG SPORTBODEN-AUFKLEBER

BODENREINIGUNG:

1. Fege die Bodenflächen gründlich ab
2. Entferne allfällige Harz- oder andere Klebstoffreste auf dem Boden mit einem geeigneten Reinigungsmittel

Hinweis: Schmutz kann die Lebensdauer des Sportboden-Aufklebers erheblich verkürzen.

AUFKLEBER POSITIONIEREN:

1. Nimm den Sportboden-Aufkleber aus der Verpackung.
2. Breite den Aufkleber vollständig auf dem Hallenboden aus, wobei das Motiv nach oben zeigt.
3. Positioniere den Aufkleber an der gewünschten Stelle auf dem Spielfeld.
4. Markiere die Ecken des Aufklebers mit einem Stift auf dem Boden, um eine genaue Ausrichtung zu gewährleisten.

VERLEGUNG (IDEAL MIT 2 PERSONEN):

1. Drehe den Sportboden-Aufkleber um (Motiv nach unten) und lege ihn neben die gewünschte Position.
2. Ziehe das Trennpapier auf der Rückseite vorsichtig ab, rolle es wieder auf den Kern auf und lege es zurück in die Verpackung.
3. Fixiere eine Stirnseite (die kurze Seite des Aufklebers) am Boden.
4. Halte die Fläche leicht gespannt, während die zweite Person die restliche Folie auslegt.

Hinweis: Wenn du mit dem Ergebnis nicht zufrieden bist, kannst du das Einpassen wiederholen.
Bei mehreren Teilen wiederhole den Vorgang mit den anderen Bahnen. Achte darauf, dass die Anschlussbahnen passgenau aneinander liegen. Eine Toleranz von bis zu 3 mm ist akzeptabel.

Im Online-Shop findest du optional eine Rakel, mit der du den Aufkleber anbringen, Luftblasen herausstreichen und die Folie glatt und fest auftragen kannst.

FIXIERUNG:

1. Nachdem der Aufkleber faltenfrei ausgelegt ist, drücke ihn, besonders an den Rändern, fest an.
2. Manche Schiedsrichter bestehen darauf, auch die Ränder zusätzlich zu fixieren (mit Klebeband). Achte darauf, Klebereste zu entfernen, bevor du den Aufkleber abnimmst.

Hinweis: Falls das Ergebnis nicht optimal ist, wiederhole das Einpassen.

AUFKLEBER ENTFERNEN (IDEAL 2 PERSONEN):

1. Reinige den umliegenden Boden vor dem Entfernen des Sportboden-Aufklebers und entferne Fremdkörper (z.B. Konfetti, Staub, Papier, etc.)
2. Nimm das Trennpapier aus der Verpackung und lege es neben dem Aufkleber aus.
3. Hebe eine Ecke des Aufklebers an und löse sie vorsichtig vom Boden.
4. Ziehe den Aufkleber in sanften Bogenbewegungen nach links und rechts ab.
5. Lege den Aufkleber ohne Falten auf das Trennpapier.

AUFKLEBER LAGERN:

1. Falls du mehrere Aufkleber hast, kannst du bis zu 4 Stück übereinanderlegen.
2. Rolle den Aufkleber vorsichtig und locker wieder auf den Kern.
3. Lege die Sportboden-Aufkleber in die Verpackung und lagere sie stehend.

Hinweis: Vermeide direkte Hitzeeinwirkung.

MOUNTING INSTRUCTIONS FOR SPORTS FLOOR DECALS

CLEAN THE FLOOR:

1. Sweep the floor surfaces thoroughly
2. Use a suitable cleaning agent to remove any resin or other adhesive residues from the floor

Note: Dirt can considerably shorten the life of sports floor decals.

POSITION THE DECAL:

1. Remove the sports floor decal from the packaging.
2. Spread the entire decal out across the sports hall floor with the image facing upwards.
3. Move the decal into the desired position on the court.
4. Use a pencil to mark the corners of the decal on the floor to ensure precise alignment.

APPLY THE DECAL (BEST WITH TWO PEOPLE):

1. Flip the sports floor decal over (image facing down) and place it next to the desired position.
2. Carefully peel back the release liner, roll the liner back onto the tube and return it to the packaging.
3. Affix one end (the short side of the decal) to the floor.
4. Hold the decal so the surface remains slightly taut while the second person lays out the rest of the film.

Note: If you are not satisfied with the result, simply re-apply the decal.
If the decal consists of several elements, repeat the process with the other pieces. Make sure that subsequent elements are positioned so the edges are perfectly flush. A tolerance of up to 3 mm is acceptable.

The online shop has an optional squeegee that is perfect for applying the decal, removing air bubbles and ensuring that it is pressed down both smoothly and firmly.

FIX IN PLACE:

1. Once the decal has been spread out crease-free, press down firmly, especially along the edges.
2. Some referees insist that the edges additionally be fixed in place (with adhesive tape). Make sure you remove any adhesive residue before removing the decal.

Note: If you aren't happy with the result, simply re-apply the decal.

TO REMOVE THE DECAL (IDEALLY TWO PEOPLE):

1. Clean the surrounding floor and remove foreign objects (confetti, dust, paper, etc.) before removing the sports floor decal.
2. Remove the release liner from of the packaging and lay it out next to the decal.
3. Lift one corner of the decal and carefully release it from the floor.
4. Use gentle, curved movements to the left and right to pull the decal off.
5. Place the decal flat on the release liner without any folds.

DECAL STORAGE:

1. If you have several decals, you can layer up to four decals on top of one another before rolling them up for storage.
2. Carefully roll the decal(s) loosely back onto the tube.
3. Place the sports floor decals in the package and store them upright.

Note: Avoid direct exposure to heat.

AUTOCOLLANTS POUR SOL SPORTIF INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

NETTOYAGE DES SOLS :

1. Balayez soigneusement les surfaces du sol
2. Enlever toute résine ou autre trace de colle sur le sol avec un produit nettoyant adapté

Remarque : La saleté peut réduire considérablement la durée de vie de l'autocollant pour sol sportif.

POSITIONNEMENT DE L'AUTOCOLLANT :

1. Retirez l'autocollant pour sol sportif de l'emballage.
2. Étalez entièrement l'autocollant sur le sol de la salle, le motif vers le haut.
3. Positionnez l'autocollant où vous le souhaitez sur le terrain de jeu.
4. Marquez les coins de l'autocollant sur le sol avec un marqueur pour garantir un alignement précis.

POSE (IDÉAL À 2 PERSONNES) :

1. Retournez l'autocollant pour sol sportif (dessin vers le bas) et placez-le à côté de la position souhaitée.
2. Décollez soigneusement le papier antiadhésif au dos, enroulez-le sur le noyau et remettez-le dans l'emballage.
3. Fixez une extrémité (le côté court de l'autocollant) au sol.
4. Gardez la surface légèrement tendue pendant que la deuxième personne étale le papier d'aluminium restant.

Remarque : Si vous n'êtes pas satisfait du résultat, vous pouvez répéter le processus d'ajustement.
S'il y a plusieurs pièces, répétez le processus avec les autres panneaux. Assurez-vous que les panneaux de connexion s'emboîtent exactement. Une tolérance allant jusqu'à 3 mm est acceptable.

Dans la boutique en ligne, vous trouverez en option une raclette avec laquelle vous pourrez appliquer l'autocollant, éliminer les bulles d'air et appliquer le film en douceur et fermement.

FIXATION :

1. Une fois l'autocollant posé sans plis, appuyez fermement dessus, en particulier sur les bords.
2. Certains arbitres insistent pour fixer également les bords (avec du ruban adhésif). Assurez-vous de retirer tout adhésif restant avant de retirer l'autocollant.

Remarque : Si le résultat n'est pas optimal, répétez l'ajustement.

RETRAIT DE L'AUTOCOLLANT (IDÉALEMENT À 2 PERSONNES) :

1. Avant de retirer l'autocollant pour sol sportif, nettoyez le sol environnant et retirez les corps étrangers (par exemple confettis, poussière, papier, etc.)
2. Retirez le papier antiadhésif de l'emballage et placez-le à côté de l'autocollant.
3. Soulevez un coin de l'autocollant et détachez-le soigneusement du sol.
4. Décollez l'autocollant en effectuant de légers mouvements d'arc vers la gauche et la droite.
5. Placez l'autocollant sur le papier antiadhésif sans le plier.

STOCKAGE DES AUTOCOLLANTS :

1. Si vous avez plusieurs autocollants, vous pouvez empiler jusqu'à 4 pièces les unes sur les autres.
2. Roulez délicatement et sans serrer l'autocollant sur le noyau.
3. Placez les autocollants pour sols sportifs dans l'emballage et rangez-les debout.

Remarque : Évitez la chaleur directe.